


---

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- 1.1. Identificador do produto  
Identificação do preparado:  
Nome comercial: RUBY EASY ECOLABEL  
UFI: PF73-4040-N007-M7P0
- 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas  
Uso recomendado:  
Detergente para superfícies duras.  
Uso profissional (SU22) - Produtos para a lavagem e a limpeza (PC35)  
Usos desaconselhados:  
Usos diferentes daqueles recomendados. Não utilizar em combinação com outros produtos.
- 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança  
Fabricante:  
SUTTER INDUSTRIES s.p.a. - Società con Unico Socio  
15060 Borghetto Borbera (AL) Italia  
Tel. +39 0143 631.1  
Pessoa responsável pela ficha de dados de segurança:  
regulatory.affairs@sutter.it
- 1.4. Número de telefone de emergência  
CIAV (800 250 250)

---

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

- 2.1. Classificação da substância ou mistura  
Critérios Regulamento CE 1272/2008 (CLP):  
 Atenção, Eye Irrit. 2, Provoca irritação ocular grave.

Efeitos físico-químicos nocivos à saúde humana e ao ambiente:

Nenhum outro risco

- 2.2. Elementos do rótulo  
Pictogramas de perigo:



Atenção

Advertências de perigo:

H319 Provoca irritação ocular grave.

Recomendações de prudência:

P264 Lavar cuidadosamente as mãos após manuseamento.

P280 Proteger os olhos.

P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

Disposições especiais:

EUH210 Reservado para uso profissional. Ficha de segurança fornecida a pedido

Não ingerir

Conteúdo do produto:

tensoactivos aniónicos, Tensoactivos não-iónicos < 5 %

Contem também: Perfumes

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do REACH e sucessivas alterações:

Nenhum

- 2.3. Outros perigos

Nenhuma substância PBT, mPmB ou desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração  $\geq 0,1\%$ .

Outros riscos:

Nenhum outro risco

---

### **SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

#### 3.1. Substâncias

Não aplicável, o produto é uma mistura.

#### 3.2. Misturas

Componentes perigosos, em conformidade com o Regulamento CLP e relativa classificação:

$\geq 15\%$  -  $< 20\%$  ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO

REACH No.: 01-2119457026-42, CAS: 5949-29-1, EC: 201-069-1



3.3/2 Eye Irrit. 2 H319



3.8/3 STOT SE 3 H335

$\geq 3\%$  -  $< 5\%$  3-BUTOXI-2-PROPANOL

REACH No.: 01-2119475527-28, Numero Index: 603-052-00-8, CAS: 5131-66-8, EC: 225-878-4



3.2/2 Skin Irrit. 2 H315



3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

$\geq 1\%$  -  $< 3\%$  ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO

REACH No.: 01-2119488639-16, CAS: 68891-38-3, EC: 500-234-8



3.2/2 Skin Irrit. 2 H315



3.3/1 Eye Dam. 1 H318

4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412

Limites de concentração específicos (SCL):

$5\% \leq C < 10\%$ : Eye Irrit. 2 H319

$C \geq 10\%$ : Eye Dam. 1 H318

$\geq 1\%$  -  $< 3\%$  ETANOL

REACH No.: 01-2119457610-43, Numero Index: 603-002-00-5, CAS: 64-17-5, EC: 200-578-6



2.6/2 Flam. Liq. 2 H225



3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

Limites de concentração específicos (SCL):

$C \geq 50\%$ : Eye Irrit. 2 H319

>= 1% - < 3% ALQUIL POLIGLICOL ÉTER C10-16  
CAS: 69227-22-1

 3.3/1 Eye Dam. 1 H318

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

Limites de concentração específicos (SCL):  
0% <= C < 10,01%: Eye Irrit. 2 H319  
C >= 10,01%: Eye Dam. 1 H318

>= 0.1% - < 0.25% PROPAN-2-OL  
REACH No.: 01-2119457558-25, Numero Index: 603-117-00-0, CAS: 67-63-0, EC:  
200-661-7

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

 3.8/3 STOT SE 3 H336

>= 0.01% - < 0.1% BUTANONA  
REACH No.: 01-2119457290-43, Numero Index: 606-002-00-3, CAS: 78-93-3, EC:  
201-159-0

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

 3.8/3 STOT SE 3 H336

EUH066

---

#### **SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

##### **4.1. Descrição das medidas de emergência**

Em caso de contacto com a pele:

Despir imediatamente as roupas contaminadas.

Lavar imediatamente com abundante água corrente e eventualmente sabão as partes do corpo que tiverem entrado em contacto com o produto, até mesmo se só houver suspeita do contacto.

Lavar completamente o corpo (duche ou banheira).

Retirar imediatamente os indumentos contaminados e eliminá-los de forma segura.

Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com água abundante e sabão.

Em caso de contacto com os olhos:

Em caso de contacto com os olhos, enxaguá-los com água por um intervalo de tempo adequado e mantendo abertas as pálpebras e consultar imediatamente um oftalmologista.

Proteger o olho ileso.

Em caso de ingestão:

Não provocar absolutamente o vômito. CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de inalação:

- Levar o acidentado ao ar livre e mantê-lo em local aquecido e em repouso.
- 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados  
Efeitos agudos:  
Irritação cutâneas e dos olhos para contato.  
Irritação do sistema interior ingestão.  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos crônicos do contato mistura com a pele, olhos, ou por inalação, ingestão.
- 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários  
Em caso de incidente ou mal-estar, consulte imediatamente um médico (se possível, mostre as instruções de uso ou a ficha de segurança).  
Tratamento:  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.

---

## **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- 5.1. Meios de extinção  
Meios de extinção idóneos:  
Água.  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).  
Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:  
Nenhum em particular.
- 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura  
A mistura não contém ingredientes classificados como explosivos de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).  
Não inalar os gases produzidos pela explosão e combustão.  
A combustão produz fumo pesado.
- 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios  
Empregar aparelhagens de respiração adequadas.  
Recolher separadamente a água contaminada utilizada para extinguir o incêndio. Não descarregar na rede de esgotos.  
Se factível quanto à segurança, remover da área de imediato perigo os recipientes não danificados.  
A mistura não contém ingredientes classificados como explosivos de acordo com o Regulamento CE 1272/2008 (CLP).

---

## **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

- 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência  
Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência:  
Usar os dispositivos de protecção individual.  
Colocar as pessoas em local seguro.  
Consultar as medidas de protecção expostas no ponto 7 e 8.  
Para o pessoal responsável pela resposta à emergência:  
Usar os dispositivos de protecção individual.
- 6.2. Precauções a nível ambiental  
Impedir a penetração no solo/subsolo. Impedir o defluxo nas águas superficiais ou na rede de esgotos.  
Reter a água de lavagem contaminada e eliminá-la.  
Em caso de fuga de gás ou penetração em cursos de água, solo ou sistema de esgoto, informe as autoridades responsáveis.  
Material idóneo à colecta: material absorvente, orgânico, areia
- 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza  
Lavar com água em abundância. Reunir o produto em tanques de contenção.
- 6.4. Remissão para outras secções  
Ver também os parágrafos 8 e 13

---

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- 7.1. Precauções para um manuseamento seguro
- Evite o contacto com a pele e os olhos, a inalação de vapores e névoas.
  - Não utilizar recipientes vazios antes que tenham sido limpos.
  - Antes das operações de transferência, assegure-se de que nos recipientes não haja materiais residuais incompatíveis.
  - Envia-se ao parágrafo 8 para os dispositivos de protecção recomendados.
  - Recomendações gerais sobre higiene ocupacional:
  - Os indumentos contaminados devem ser substituídos antes de entrar nas áreas de refeição.
  - Durante o trabalho não comer bem beber.
- 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
- Armazenar longe da luz solar.
  - Armazenar em local fresco e bem ventilado.
  - Não armazenar em recipientes abertos ou sem rótulo.
  - Armazenar longe de fontes de calor.
  - Manter longe de comidas, bebidas e rações.
  - Matérias incompatíveis:
  - A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.
  - Nenhuma em particular.
  - Indicação para os ambientes:
  - Ambientes adequadamente arejados.
- 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)
- Nenhum uso especial

---

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- 8.1. Parâmetros de controlo
- A data de revisão deste documento, Dados experimentais de a mistura não estão disponíveis. Abaixo, estão os limites de exposição ocupacional, se disponíveis, para os componentes listados no parágrafo 3.2.
- ETANOL - CAS: 64-17-5
- UE - TWA(8h): 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm - Notas: WEL
  - ACGIH - STEL: 1000 ppm - Notas: A3 - URT irr
- PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0
- ACGIH - TWA(8h): 200 ppm - STEL: 400 ppm - Notas: A4, BEI - Eye and URT irr, CNS impair
- BUTANONA - CAS: 78-93-3
- UE - TWA(8h): 600 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm - STEL: 900 mg/m<sup>3</sup>, 300 ppm
  - ACGIH - TWA(8h): 200 ppm - STEL: 300 ppm - Notas: BEI - URT irr, CNS and PNS impair
- Valores limite de exposição DNEL
- A data de revisão deste documento, Dados experimentais de a mistura não estão disponíveis. Abaixo, os limites de exposição DNEL, se disponível, para os componentes listados no parágrafo 3.2.
- 3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8
- Trabalhador industrial: 52 mg/kg - Consumidor: 22 mg/kg - Exposição: Dérmica humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistémicos - Notas: bw/day
  - Trabalhador industrial: 147 mg/m<sup>3</sup> - Consumidor: 43 mg/m<sup>3</sup> - Exposição: Por inalação humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistémicos
  - Consumidor: 12.5 mg/kg - Exposição: Oral humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistémicos - Notas: bw/day
- ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO - CAS: 68891-38-3
- Trabalhador industrial: 2750 mg/kg - Consumidor: 1650 mg/kg - Exposição: Dérmica humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistémicos

Trabalhador industrial: 175 mg/m<sup>3</sup> - Consumidor: 52 mg/m<sup>3</sup> - Exposição: Por inalação humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos  
Consumidor: 15 mg/kg - Exposição: Oral humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos

**ETANOL - CAS: 64-17-5**

Trabalhador industrial: 1900 mg/m<sup>3</sup> - Consumidor: 950 mg/m<sup>3</sup> - Exposição: Por inalação humana - Frequência: De curto prazo, efeitos locais  
Trabalhador industrial: 950 mg/m<sup>3</sup> - Consumidor: 114 mg/m<sup>3</sup> - Exposição: Por inalação humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos  
Trabalhador industrial: 343 mg/kg - Consumidor: 206 mg/kg - Exposição: Dérmica humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos - Notas: bw/day  
Consumidor: 87 mg/kg - Exposição: Oral humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos

**PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0**

Trabalhador industrial: 888 mg/kg - Consumidor: 319 mg/kg - Exposição: Dérmica humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos  
Trabalhador industrial: 500 mg/m<sup>3</sup> - Consumidor: 89 mg/m<sup>3</sup> - Exposição: Por inalação humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos  
Consumidor: 26 mg/kg - Exposição: Oral humana - Frequência: De longo prazo, efeitos sistêmicos

**Valores limite de exposição PNEC**

A data de revisão deste documento, Dados experimentais de a mistura não estão disponíveis. Abaixo, os limites de exposição PNEC, se disponível, para os componentes listados no parágrafo 3.2.

**ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO - CAS: 5949-29-1**

Alvo: Água do mar - Valor: 0.044 mg/l  
Alvo: Água doce - Valor: 0.44 mg/l  
Alvo: Sedimentos de água do mar - Valor: 34.6 mg/kg  
Alvo: Sedimentos de água doce - Valor: 3.46 mg/kg  
Alvo: Solo (agricultura) - Valor: 33.1 mg/kg  
Alvo: Microrganismos nos tratamentos de depuração - Valor: 1001 mg/l

**3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8**

Alvo: Água do mar - Valor: 0.0525 mg/l  
Alvo: Sedimentos de água do mar - Valor: 0.236 mg/kg  
Alvo: Solo (agricultura) - Valor: 0.16 mg/kg  
Alvo: Microrganismos nos tratamentos de depuração - Valor: 10 ppm  
Alvo: Sedimentos de água doce - Valor: 2.36 mg/kg  
Alvo: Água doce - Valor: 0.525 mg/l

**ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO - CAS: 68891-38-3**

Alvo: Água do mar - Valor: 0.024 mg/l  
Alvo: Microrganismos nos tratamentos de depuração - Valor: 10000 mg/l  
Alvo: Sedimentos de água do mar - Valor: 0.09168 mg/kg  
Alvo: Solo (agricultura) - Valor: 7.5 mg/kg  
Alvo: Sedimentos de água doce - Valor: 0.9168 mg/kg

**ETANOL - CAS: 64-17-5**

Alvo: Água do mar - Valor: 0.79 mg/l  
Alvo: Água doce - Valor: 0.96 mg/l  
Alvo: Sedimentos de água do mar - Valor: 2.9 mg/kg  
Alvo: Solo (agricultura) - Valor: 0.63 mg/kg  
Alvo: Sedimentos de água doce - Valor: 3.6 mg/kg

**PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0**

Alvo: Microrganismos nos tratamentos de depuração - Valor: 2251 mg/l  
Alvo: Sedimentos de água do mar - Valor: 552 mg/kg  
Alvo: Solo (agricultura) - Valor: 28 mg/kg  
Alvo: Água do mar - Valor: 140.9 mg/l

## 8.2. Controlo da exposição

### Protecção dos olhos:

Utilizar viseiras de segurança fechadas, não usar lentes oculares. (EN 166)

### Protecção da pele:

Utilizar indumentas que garantam uma protecção total para a pele, por exemplo: de algodão, borracha, PVC ou Viton. (EN 14605 em caso de respingos ou EN 13982 em caso de poeira)

### Protecção das Mãos:

Utilizar luvas de protecção que garantam uma protecção total, por exemplo: de PVC, Neoprene ou borracha. (EN 388 - EN 374 fator de protecção 6, correspondente a um tempo de ruptura >480 minutos).

Por causa da grande quantidade de tipos, observe as instruções de operação do fabricante no que diz respeito às substâncias enumeradas no ponto 3.2

### Protecção respiratória:

Não necessária no caso de normal utilização.

### Riscos térmicos:

O produto não é inflamável ou explosivo - ver o ponto 2.1. O produto não contém componentes explosivos.

A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.

### Controlos da exposição ambiental:

O produto não é perigoso para o meio ambiente - ver secção 2.1.

A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.

### Controlos de engenharia adequados:

Não existem outras verificações técnicas adequadas para o seu produto em condições normais.

Ver também a secção 1.2, secção 7 e Exposição Cenário - Anexo I deste documento.

## **SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Propriedade	Valor	Método:	Notas:
Estado físico:	Líquido	Visual	--
Cor:	vermelho	Visual	--
Cheiro:	Frutado	Olfativo	--
Limiar de odor:	Evidente	Olfativo	--
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	>=100°C	--	Valor estimado dos características químicos/ físicas dos componentes
Inflamabilidade:	não inflamável	--	Parâmetro estimado dos características químicos/ físicas dos componentes.
Limite superior e inferior de explosividade:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
Ponto de combustão:	>60 ° C	EN ISO 3679	--
Temperatura de auto-acendimento:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
Temperatura de decomposição:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
pH:	>2,1	Controle instrumental	--
Viscosidade cinemática:	Não Relevante	--	Parâmetro não relevante. Mistura não viscosa.
Hidrosolubilidade:	Total	--	Testes internos



Solubilidade em óleo:	Parcial	--	Testes internos
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico):	< 1000	--	Valor estimado com base na solubilidade da mistura.
Pressão do vapor:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
Densidade e/ou densidade relativa:	1.083 g/ml	controle instrumental	--
Densidade relativa do vapor:	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto

**Características das partículas:**

Tamanho de partícula (média e amplitude)	Não Relevante	--	Parâmetro não é relevante para o tipo de produto
--	---------------	----	--

- 9.2. Outras informações  
Sem outras informações relevantes

---

## **SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- 10.1. Reatividade  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.  
Não utilizar em combinação com outros produtos.
- 10.2. Estabilidade química  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.
- 10.3. Possibilidade de reações perigosas  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.  
ver também a secção 7.2
- 10.4. Condições a evitar  
Evite luz solar direta e exposição a fontes de calor.  
Usos diferentes daqueles recomendado. Não utilizar em combinação com outros produtos.  
Também ver 1.2 e 7.2
- 10.5. Materiais incompatíveis  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.
- 10.6. Produtos de decomposição perigosos  
A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos e sintomas de exposição do produto adversos, incluindo a reatividade química e instabilidade.  
Não utilizar em combinação com outros produtos.

---

## **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008
- Informação toxicológica do produto:  
RUBY EASY ECOLABEL
- a) Toxicidade aguda  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- b) Corrosão/irritação cutânea  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular  
O produto é classificado: Eye Irrit. 2 H319



- d) Sensibilização respiratória ou cutânea  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- e) Mutagenicidade em células germinativas  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- f) Carcinogenicidade  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- g) Toxicidade reprodutiva  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- j) Perigo de aspiração  
Não classificado  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Informação toxicológica das substâncias principais encontrada no produto:

Abaixo são relatados, se disponível, a informação toxicológica dos componentes listados no ponto 3.2.

ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO - CAS: 5949-29-1

a) Toxicidade aguda:

Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana = 5400 mg/kg

Teste: LD50 - Via: Pele > 2000 mg/kg

b) Corrosão/irritação cutânea:

Teste: Irritante para a pele - Via: Pele IRR

c) Lesões oculares graves/irritação ocular:

Teste: Irritante para os olhos Positivo

d) Sensibilização respiratória ou cutânea:

Teste: Skin or Resp Sensitization Negativo

e) Mutagenicidade em células germinativas:

Teste: Mutagênese Negativo - Origem: Ames Test

3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8

a) Toxicidade aguda:

Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana = 3300 mg/kg

Teste: LD50 - Via: Pele - Espécies: Ratazana = 2000 mg/kg

Teste: LC50 - Via: Inalação - Espécies: Ratazana > 3.5 mg/l - Duração: 4h

b) Corrosão/irritação cutânea:

Teste: Irritante para a pele - Via: Pele Sim

c) Lesões oculares graves/irritação ocular:

Teste: Irritante para os olhos Sim

d) Sensibilização respiratória ou cutânea:

Teste: Sensibilização da pele - Via: Pele Não

i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida:

Teste: repeated exposure Não

ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO - CAS: 68891-38-3

a) Toxicidade aguda:

Teste: LD50 - Via: Pele - Espécies: Coelho > 5000 mg/kg - Origem: OECD 402

Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana > 5000 mg/kg - Origem: OECD 401

b) Corrosão/irritação cutânea:

Teste: Irritante para a pele - Via: Pele - Espécies: Coelho Positivo - Origem: OECD 404

c) Lesões oculares graves/irritação ocular:

- Teste: Corrosivo para os olhos - Espécies: Coelho Positivo - Origem: OECD 405
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea:  
Teste: Skin or Resp Sensitization Negativo - Origem: OECD 406
- e) Mutagenicidade em células germinativas:  
Teste: Mutagênese Negativo - Origem: Ames Test
- ETANOL - CAS: 64-17-5
- a) Toxicidade aguda:  
Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana > 6200 mg/kg - Origem: OECD401  
Teste: LC50 - Via: Inalação - Espécies: Ratazana > 50 mg/m3 - Origem: OECD403  
Teste: LD50 - Via: Pele - Espécies: Coelho = 20 g/kg
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular:  
Teste: Irritante para os olhos Positivo - Origem: OECD405 - Notas: Conc. >=50%
- ALQUIL POLIGLICOL ÉTER C10-16 - CAS: 69227-22-1
- a) Toxicidade aguda:  
Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana = 500 mg/kg
- PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0
- a) Toxicidade aguda:  
Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana > 5000 mg/kg  
Teste: LC50 - Via: Inalação - Espécies: Ratazana > 10000 ppm - Duração: 6h  
Teste: LD50 - Via: Pele - Espécies: Coelho > 5000 mg/kg
- b) Corrosão/irritação cutânea:  
Teste: Irritante para a pele - Via: Pele - Espécies: Coelho Não - Origem: OECD 404
- c) Lesões oculares graves/irritação ocular:  
Teste: Corrosivo para os olhos - Espécies: Coelho Sim - Origem: OECD 405
- d) Sensibilização respiratória ou cutânea:  
Teste: Skin or Resp Sensitization Negativo
- e) Mutagenicidade em células germinativas:  
Teste: Mutagênese Negativo
- g) Toxicidade reprodutiva:  
Teste: NOAEL - Via: Oral - Espécies: Coelho = 480 mg/kg
- BUTANONA - CAS: 78-93-3
- a) Toxicidade aguda:  
Teste: LD50 - Via: Oral - Espécies: Ratazana > 2600 mg/kg  
Teste: LD50 - Via: Pele - Espécies: Coelho > 8000 mg/kg  
Teste: LC50 - Via: Inalação - Espécies: Ratazana = 40 g/m3 - Duração: 2h
- ETANOL - CAS: 64-17-5  
LD50 (RABBIT) ORAL: 6300 MG/KG  
LD50 (RAT) ORAL SINGLE DOSE: 7060 MG/KG

#### 11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino:

Nenhuma substância desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração >= 0,1%

---

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

Utilizar segundo os bons usos profissionais, evitando de dispersar o produto no ambiente.  
A data de revisão deste documento, não existem dados experimentais disponíveis sobre a mistura. Abaixo são relatados, se disponível, a informação ecotoxicológica dos componentes listados no ponto 3.2.

#### RUBY EASY ECOLABEL

Não classificado para perigos ambientais

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO - CAS: 5949-29-1

- a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes = 440 mg/l - Duração / h: 48 - Notas: *Leuciscus idus melanotus*

b) Toxicidade aquática crónica:

Resultado: NOEC - Espécies: Algas = 425 mg/l - Duração / h: 192

3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8

a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes > 560 mg/l - Duração / h: 96 - Notas: *Poecilia reticulata*

Resultado: EC50 - Espécies: *Daphnia* > 1000 mg/l - Duração / h: 48 - Notas: *Daphnia magna*

Resultado: EC50 - Espécies: Algas > 1000 mg/l - Duração / h: 96 - Notas: *Pseudokirchneriella subcapitata*

c) Toxicidade bacteriana:

Resultado: EC50 - Espécies: Microorganismos / efeito em lamas activadas: > 1000 mg/l - Duração / h: 3

e) Toxicidade das plantas:

Resultado: NOEC - Espécies: Algas = 560 mg/l - Duração / h: 96 - Notas: *Pseudokirchneriella subcapitata*

ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO - CAS: 68891-38-3

a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes > 10 mg/l - Notas: *Leuciscus idus*

Resultado: EC50 - Espécies: *Daphnia* > 10 mg/l - Notas: *Daphnia magna*

Resultado: EC50 - Espécies: Algas > 100 mg/l - Notas: *Scenedesmus subspicatus*

b) Toxicidade aquática crónica:

Resultado: NOEC - Espécies: Peixes > 1 mg/l - Notas: *Leuciscus idus*

Resultado: NOEC - Espécies: *Daphnia* > 0.1 mg/l - Notas: *Daphnia magna*

c) Toxicidade bacteriana:

Resultado: EC0 - Espécies: Microorganismos / efeito em lamas activadas: > 100 mg/l - Notas: *Pseudomonas putida*

ETANOL - CAS: 64-17-5

a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: EC50 - Espécies: Algas = 275 mg/l - Duração / h: 72 - Notas: *Chlorella vulgaris*

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes = 13000 mg/l - Duração / h: 96 - Notas: *Salmo gairdneri*

Resultado: EC50 - Espécies: *Daphnia* = 12340 mg/l - Duração / h: 48 - Notas: *Daphnia magna*

b) Toxicidade aquática crónica:

Resultado: NOEC - Espécies: Algas = 3240 mg/l - Duração / h: 120 - Notas: *Skeletonema costatum*

ALQUIL POLIGLICOL ÉTER C10-16 - CAS: 69227-22-1

a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes > 1 mg/l - Duração / h: 96 - Notas: *Brachydanio rerio*

Resultado: EC50 - Espécies: Algas > 1 mg/l - Duração / h: 72 - Notas: *Desmodesmus subspicatus*

Resultado: EC50 - Espécies: *Daphnia* > 1 mg/l - Duração / h: 24 - Notas: *Daphnia magna*

PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0

a) Toxicidade aquática aguda:

Resultado: LC50 - Espécies: Peixes = 9640 mg/l - Duração / h: 48 - Notas: *Pimephales promelas*

Resultado: EC50 - Espécies: *Daphnia* > 1000 mg/l - Duração / h: 24 - Notas: *Daphnia magna*

Resultado: EC50 - Espécies: Algas = 1800 mg/l - Duração / h: 168 - Notas: *Scenedesmus quadricauda*

**12.2. Persistência e degradabilidade**

A data de revisão deste documento, não existem dados experimentais disponíveis sobre a mistura. Abaixo são relatados, se disponível, a informação ecotoxicológica dos componentes listados no ponto 3.2.

ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO - CAS: 5949-29-1

Biodegradabilidade: Rapidamente degradável - Duração: 28 days - %: 97

3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8

Biodegradabilidade: Rapidamente degradável - Duração: 28 days - %: 90 - Notas: OECD 30

ALQUIL ÉTER SULFATO C12-14, SAL SÓDICO - CAS: 68891-38-3

Biodegradabilidade: Rapidamente degradável

ETANOL - CAS: 64-17-5

Biodegradabilidade: Rapidamente degradável

O surfactante(s) contido nesta preparação está em conformidade com os critérios de biodegradabilidade previstos no Regulamento (CE) n.º 648/2004 relativo aos detergentes. Todos os dados de suporte são mantidos à disposição das autoridades competentes dos Estados-Membros e será fornecido a essas autoridades se assim o solicitarem ou a pedido de um produtor de detergentes.

**12.3. Potencial de bioacumulação**

A data de revisão deste documento, não existem dados experimentais disponíveis sobre a mistura. Abaixo são relatados, se disponível, a informação ecotoxicológica dos componentes listados no ponto 3.2.

ÁCIDO CÍTRICO MONOHIDRATO - CAS: 5949-29-1

Bioacumulação: Pouco bioacumulativo - Teste: log Pow - Coeficiente de partição -1.67

3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8

Bioacumulação: Pouco bioacumulativo - Teste: log Pow - Coeficiente de partição 1.2

ETANOL - CAS: 64-17-5

Bioacumulação: Pouco bioacumulativo - Teste: Kow - Coeficiente de partição -0.31

**12.4. Mobilidade no solo**

A data de revisão deste documento, não existem dados experimentais disponíveis sobre a mistura. Abaixo são relatados, se disponível, a informação ecotoxicológica dos componentes listados no ponto 3.2.

3-BUTOXI-2-PROPANOL - CAS: 5131-66-8

Mobilidade no solo: Móvel

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Substâncias vPvB: Nenhum - Substâncias PBT: Nenhum

**12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhuma substância desreguladora do sistema endócrino presente numa concentração  $\geq 0,1\%$

**12.7. Outros efeitos adversos**

A data de revisão deste documento, não apresentou efeitos adversos e sintomas em relação ao ambiente.

---

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Recuperar se possível. Actuar segundo a legislação em vigor. Não deitar no chão ou nos esgotos.

Ver também a secção 6

---

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

**14.1. Número ONU ou número de ID**

- Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.
- 14.2. Designação oficial de transporte da ONU  
Não aplicável
- 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte  
Não aplicável
- 14.4. Grupo de embalagem  
Não aplicável
- 14.5. Perigos para o ambiente  
ADR-Poluento ambiental: Não  
IMDG-Marine pollutant: No
- 14.6. Precauções especiais para o utilizador  
Não aplicável
- 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI  
Não aplicável

---

### **SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Dir. 98/24/CE (Riscos relativos a agentes químicos no trabalho)  
Dir. 2000/39/CE (Valores limites de exposição no trabalho)  
Regulamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Regulamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)  
Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (EU) n. 758/2013  
Regulamento (EU) n. 2020/878  
Regulamento (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)  
Regulamento (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)  
Regulamento (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)  
Regulamento (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)  
Regulamento (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2015/1221 (ATP 7 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2016/918 (ATP 8 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2016/1179 (ATP 9 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2017/776 (ATP 10 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2018/669 (ATP 11 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2018/1480 (ATP 13 CLP)  
Regulamento (EU) n. 2019/521 (ATP 12 CLP)

Limitações respeitantes ao produto ou às substâncias contidas, de acordo com o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e sucessivas modificações:

Nenhum

Onde aplicável, reportar-se às seguintes disposições regulamentares:

Diretiva 2012/18/UE (Seveso III)  
Regulamento (CE) n.º 648/2004 (detergentes).  
Dir. 2004/42/CE (compostos orgânicos voláteis)

Provisões relacionadas com a Diretiva da UE 2012/18 (Seveso III):

Categoria Seveso III de acordo com o Anexo 1, parte 1  
NA

15.2. Avaliação da segurança química

Não, para obter instruções sobre segurança desconfiguração você vê Secções 7 e 8 e no cenário de exposição - Anexo I deste documento.

Foi realizada uma Avaliação da Segurança Química para a mistura

Não foi realizada nenhuma Avaliação da Segurança Química para a mistura

Substâncias analisadas na Avaliação da Segurança Química:

Nenhum

## **SECÇÃO 16: Outras informações**

Texto das frases mencionadas no parágrafo 3:

H319 Provoca irritação ocular grave.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H302 Nocivo por ingestão.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida

<b>Classe de perigo e categoria de perigo</b>	<b>Código</b>	<b>Descrição</b>
Flam. Liq. 2	2.6/2	Líquido inflamável, Categoria 2
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Toxicidade aguda (via oral), Categoria 4
Skin Irrit. 2	3.2/2	Irritação cutânea, Categoria 2
Eye Dam. 1	3.3/1	Lesões oculares graves, Categoria 1
Eye Irrit. 2	3.3/2	Irritação ocular, Categoria 2
STOT SE 3	3.8/3	Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única, Categoria 3
Aquatic Chronic 3	4.1/C3	Perigo crónico para o ambiente aquático, Categoria 3

A presente ficha foi revista em todas as suas secções em conformidade ao Regulamento 2020/878. Classificação e procedimento utilizado para determinar a classificação das misturas em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]:

<b>Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008</b>	<b>Procedimento de classificação</b>
Eye Irrit. 2, H319	Método de cálculo

Este documento foi preparado por pessoa com formação apropriada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Rede de Informação e Dados de Produtos Químicos Ambientais - Centro de Pesquisa Unido, Comissão das Comunidades Europeias  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS (PROPRIEDADES PERIGOSAS DE MATERIAIS INDUSTRIAIS da SAX) - Oitava Edição - Van Nostrand Reinold

As informações aqui contidas baseiam-se nos nossos conhecimentos na data acima indicada.

Referem-se exclusivamente ao produto indicado e não constituem garantia particular de qualidade.

O utilizador é obrigado a assegurar-se que esta informação é apropriada e completa com respeito ao uso específico a que se destina.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes.

ADR: Acordo Europeu sobre Transporte Rodoviário Internacional de Mercadorias Perigosas

ATE: Estimativa de Toxicidade Aguda

ATEmix: Estimativa da toxicidade aguda (Misturas)

CAS: Chemical Abstracts Service (sector da Sociedade Americana de Química).

CLP: Classificação, rotulagem, embalagem.

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito

EC0/10/20/50/ Concentração efectiva para 0/10/20/50/100% da população de teste



**Ficha de Segurança**  
**RUBY EASY ECOLABEL**



100:	
EINECS:	Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes em Comércio
GefStoffVO:	Normativa sobre Substâncias Perigosas, Alemanha
GHS:	Sistema globalmente harmonizado de Classificação e Rotulagem de produtos químicos
IATA:	Associação Internacional Transporte Aéreo
IATA-DGR:	Regulamentação Mercadorias Perigosas conforme a Associação Internacional Transporte Aéreo (IATA)
ICAO:	Organização Internacional Aviação Civil
ICAO-TI:	Instruções técnicas conforme a "Organização Internacional Aviação Civil" (ICAO).
IMDG:	Código marítimo internacional para mercadorias perigosas.
INCI:	Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.
KSt:	Coeficiente de explosão
LC0/10/20/50/100:	Concentração letal para 0/10/20/50/100% da população de teste
LD0/10/20/50/100:	Dose letal para 0/10/20/50/100% da população de teste.
NOEC:	Concentração Sem Efeito Observado
NOAEL(R)/N	Não foram observados efeitos adversos Nível (Repetida) /
OAEC:	Concentração
OECD:	Organisation for Economic Co-operation and Development
PNEC:	Concentração previsivelmente sem efeitos
RID:	Regulamentação relativa ao Transporte Ferroviário Internacional de Mercadorias Perigosas.
STEL:	Limite de exposição a curto prazo
STOT:	Toxicidade para órgão alvo específico
TLV:	Valor limite de limiar
TWA:	Média ponderada no tempo
WGK:	Classe de perigo aquático - Alemanha



ANEXO I  
PRODUTO PROFISSIONAL - DETERGENTE PARA SUPERFÍCIES DURAS

<b>Título do cenário de exposição</b>	
Detergente para a limpeza geral: Processo manual	
<b>Descrição de uso</b>	
Sector de uso	SU22 – Uso profissional
Categorias do produto	PC35 – Produtos para a lavagem e a limpeza (produtos base solvente incluídos)
<b>Descrição das atividades/dos processos incluídos no cenário de exposição</b>	
Se necessário, diluir o produto em água conforme as modalidades indicadas no rótulo.	
Utilizar o produto seguindo as modalidades descritas no rótulo.	
Deixar agir	
Enxaguar, se necessário.	
<b>Duração e frequência de uso</b>	
Utilização	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 vez por dia para detergentes usados diariamente para a limpeza.</li> <li>- Periódica para detergentes específicos</li> </ul>
Os valores máximos dos componentes, caso sejam pertinentes, estão indicados na seção 8 da FDS.	
<b>Estado físico da preparação e concentração</b>	
Líquido. A diluir ou pronto para uso conforme o tipo de produto.	
A classificação da mistura está indicada na seção 2 da FDS do produto e no rótulo do produto.	
A classificação baseia-se na classe dos componentes da mistura e nas propriedades físico-químicas indicadas na seção 9 da FDS.	
<b>Condições de utilização</b>	
Temperatura ambiente	
É suficiente uma boa ventilação do local de trabalho.	
<b>Proteção</b>	
Consultar a seção 8 da FDS do produto para mais informações sobre os DPI.	Pressupõe-se a formação do trabalhador para o uso e a manutenção dos DPI.
Não comer ou beber, não fumar.	Evitar o contato com a pele lesionada.
Não expor a chama direta.	Não misturar com outros produtos.
Lavar as mãos depois do uso.	
Ver seção 6 da FDS em caso de derrame accidental.	
Seguir as instruções de uso indicadas no rótulo ou na ficha técnica. Recomendam-se as boas práticas de higiene no local de trabalho, tal como especificado na seção 7 da FDS.	
<b>Medidas ambientais</b>	
Ver seção 6 da FDS em caso de derrame accidental.	
Ver seção 12 da FDS para as informações toxicológicas da mistura e dos componentes perigosos.	
Ver seção 13 da FDS para o escoamento.	

Notas:

FDS: Ficha de Segurança

EPI's: Equipamentos de Proteção Individual